

Pero ¿esta burla de Zapata destruirá acaso la verdad del hecho referido por Moises? El Génesis nos presenta á Dios, no hablando familiarmente con Adán, Eva y la serpiente, sino como un ser todo poderoso que intima al hombre sus preceptos y lo amenaza con la muerte si llega á quebrantarlos; y que despues que Adán y Eva han osado desobedecer á su Señor, los reprende severamente y los condena á una vida llena de miserias, y á la muerte como lo han merecido, y maldice tambien á la serpiente que habia sido la causa de su culpa.

¿Que cosa hay en toda la anterior relacion que sea indigna de Dios? ¿no es muy conforme á su Magestad y supremo dominio imponer preceptos á sus criaturas? ¿no es propio de su justicia castigar los delitos? ¿no es digno de su bondad y misericordia prometerles un Redentor? ¿puede llamarse esto venir á pasearse Dios todos los dias á echar sus ratos de conversacion haciendo el cuarto?

No os propondré, continúa Zapata, un viage al jardin de Eden, principalmente despues que un querubin armado hasta los dientes está guardando su puerta. Ello es verdad que querubin segun los rabinos significa buey: ved aqui un portero extraño. Por favor decidme á lo menos, ¿que es un querubin?

Si el licenciado Zapata se hubiese acordado que en el Exodo se manda poner sobre la arca dos querubines, esto es, dos figuras que

denoten los espíritus celestiales adorando al Señor, no le habria ocurrido que los querubines son bueyes: si hubiera leído aquello de Ezequiel *el sonido de las alas de querubines*, no habria confundido estos con un animal que no tiene alas: si hubiera leído el capítulo sétimo del libro tercero de los reyes, conoceria que no es lo mismo uno que otro, y que se hace distincion entre ambas cosas: si hubiera leído *el ascendit super querubim et volavit* del salmo diez y siete, espresion que se halla repetida en el libro segundo de los reyes cap. 22: en fin, si no tratara de burlarse de lo que se lé en el Génesis; habria visto que no era un animal el que puso Dios de custodio del paraíso. Uno ó muchos espíritus celestiales (pues *Cherubim* es plural) aparecian visiblemente en aquel lugar y lo guardaban; esta es la sentencia mas comun.

Una cosa nos parece necesario advertir á Zapata; y es que para representar un espíritu celestial nos valemus muchas veces de la figura de un niño ó una cabeza con alas, sin que por eso creamos que es lo mismo un niño que la substancia espiritual representada por él.

“Pero Cherub segun los rabinos significa buey:” ¿y que; una misma palabra no significa muchas veces dos cosas distintas entre sí? cielo v. g. llamamos al lugar en que los espíritus angelicos y los que murieron en gracia gozan de la vista de Dios y le alaban eternamente;

y esa misma palabra *cielo* significa la atmósfera, y por eso decimos *aves del cielo, cielo sereno, &c.*: así también la palabra *spiritus* significa muchas veces el viento, y sin embargo con ella significamos también una substancia distinta de toda materia. En esto debiera haber reflexionado Zapata si no se hubiese propuesto ridiculizar la religion. Pasemos yá á la

Pregunta duodécima. *¿Cómo explicaré yo la historia de los ángeles que se enamoraron de las hijas de los hombres y engendraron á los gigantes? ¿no se me objetará que este pasaje está tomado de las fábulas paganas?.....*

La sagrada escritura no dice que los ángeles se enamoraron de las hijas de los hombres: y si algunos ejemplares de la version de los setenta leían así, la Vulgata, Teodocion, la traslacion del hebreo de Sanctes Panigno, la de los setenta, la parafrasis caldaica, aquila, &c.; lén, *hijos de Dios, hijos de los dioses, hijos de los príncipes*: y sin duda todos estos deben ser preferidos á unos cuantos ejemplares de los setenta que lén *ángeles*. Si algunos antiguos han creído lo mismo, impugne á estos Zapata y no á la biblia, á la que no deben atribuirse los errores de algunos espositores.

Los *hijos de Dios*, dice la escritura, esto es, los hijos de Set, los que formaban entonces el pueblo de Dios, prevaricaron enamorándose de las hijas de Cain que se llamaban hijas de los hombres: ¿qué tiene esto que ver con las fábulas paganas.

Engendraron á los gigantes. Y bien ¿la existencia de los gigantes es un absurdo? “¿el hombre sensato, dice Du-Clot, (aún prescindiendo de la revelacion) desechara lo que Moises testigo ocular dice de la estatura de Og rey de Basan? ¿lo que los espías enviados por él á los cananeos dijeron de la desmesurada talla de los descendientes de Enac? ¿lo que Pausanias dijo del sepulcro de Asterio, el cual en su tiempo se veía aún en la isla de Ladé? ¿lo que los historiadores romanos dicen del rey de Cimbra.....? ¿lo que muchos viajeros, hombres de exactitud y verdad refieren de los habitantes de la tierra magallanica....? En vano el filósofo incrédulo se hubiera empeñado en oponer imposibilidades físicas fundadas en la constitucion del cuerpo humano.

Contra los hechos positivos no valen las congeturas. En nuestros dias hemos tenido yá gigantes y los hemos visto con nuestros propios ojos: luego no es extraño que los hubiera en los tiempos antiguos. Vease la historia de la academia de las inscripciones.”

Pero, puesto que los judíos, continúa la pregunta, lo inventaron todo en el desierto, y que ellos eran muy ingeniosos, es claro que las demás naciones han tomado de ellos su saber. Homero, Platon, Ciceron, Virgilio, nada han sabido sino por los judíos. ¿Esto no está bien probado?

¿Y quién ha dicho que los judíos lo inventaron todo en el desierto y fueron maestros de las demás naciones? Que en punto á religion

haya sido esta nacion mas sabia que todas las demas que eran idolatras, que esta haya sabido que el culto de latría es debido á solo Dios lo cual ignoraban los demás pueblos, que haya conocido la ilicitud de los matrimonios entre padres é hijos que ignoraban los persas, que era una barbaridad matar á los propios hijos cuando son deformes lo cual daba por lícito Aristóteles, que es un crimen usar promiscuamente de las mugeres que se tenia por lícito en Heliopolis en Egipto: en fin, que en otros puntos semejantes hayan estado mas instruidos los judíos ilustrados por la revelacion que los demas pueblos que no la conocian: ¿quién que se halle impuesto en la historia y escritos de los sabios del paganismo lo puede dudar? Pero esto no es decir que los judíos lo inventaron todo en el desierto, y que nada han sabido sino por ellos Platon, Ciceron &c.

Pregunta décimatercia. ¿Como me avendré yo con el diluvio, con las cataratas del cielo, que tiene cataratas, con todos los animales que vinieron del Japon, de la Africa, de la América y de las tierras australes, encerrados en una grande arca con sus provisiones para beber y comer para un año, sin contar el tiempo que la tierra por estar aun cenagosa nada podria producir para su subsistencia? ¿cómo la corta familia de Noe podria ser bastante para dar á todos estos animales sus alimentos convenientes, pues ella sola constaba de ocho personas?

Como la historia del diluvio universal

es uno de los hechos mas increíbles para los enemigos de la religion y de los que mas se han empeñado en combatir; nos ha parecido hablar de el con estension, probándolo con el testimonio de los mismos paganos que lo refieren aunque alterado y que no dejan lugar á la mas ligera duda.

Mr. Boulanger, cuyo testimonio es irrecusable, en su *Antigüedad descubierta* prólogo, dice: "debemos tomar en la tradicion de los hombres un hecho cuya verdad sea universalmente reconocida. ¿Cual es este? no veo otros monumentos mas universalmente testificados que los que nos han trasmitido esta famosa revolucion fisica.... la cual ha dado ocasion á una revolucion total de la sociedad humana. En una palabra, el diluvio me parece la verdadera época de las naciones. La tradicion que nos ha comunicado este hecho, no solamente es la mas antigua de todas, sino tambien clara perceptible. Ella nos presenta un hecho que puede probarse y corroborarse 1.º por el universal consentimiento, pues su tradicion se halla en todas las lenguas y en todos los pueblos del mundo. 2.º por el progreso sensible de las naciones y la sucesiva perfeccion de todas las artes.... 3.º el ojo físico ha hecho advertir y reconocer los monumentos auténticos de estas antiguas revoluciones, y las ha encontrado grabadas por todas partes con caracteres indelebles.... Y asi la revolucion que ha sumergido

Tom. III. D

nuestro globo, ó lo que llamamos diluvio universal, es un hecho incontestable, el cual seria preciso creer aún cuando las tradiciones no nos hubiesen hablado de el." No puede ser mas terminante este testimonio.

Ni podía decir otra cosa cuando es tan cierto y fuera de toda duda el consentimiento de los pueblos acerca de esto. En Egipto algunos de sus filósofos dijeron á Solon que "alcabo de ciertos periodos de tiempo una inundacion enviada del cielo habia mudado la faz de la tierra, que el género humano habia perecido varias veces de varios modos, y que por esta causa los nuevos hombres carecian de monumentos y noticias de los tiempos pasados." (Plato. in Timeo.)

Los caldeos, como dice el mismo Freret, conservaban la tradicion de que "los descendientes de *Alorus*, habiéndose corrompido, *Bel*, el Señor, los hizo perecer en la décima generacion por un diluvio, del que sin embargo por una particular proteccion preservó á *Xisúthurus* y su familia: esta familia volvió á poblar la tierra y de ella descenden todas las naciones." Y en su defensa de la cronologia contra Newton advierte que "entre *Alorus* y *Xisúthurus* contaban los babilonios diez generaciones, de las cuales resulta desde el principio del reinado de *Alorus* el mismo tiempo que fija el Genesis."

Los habitantes de Heliopolis en Siria señalaban en el templo de Juno una abertura

que segun ellos se habia tragado las aguas del diluvio. (*Lucian de Dea Sira.*)

Los griegos, que confundian el diluvio universal con el de Deucalion, hacen del segundo la siguiente historia (*Luciano*). "Nos dice la tradicion que el actual linage de los hombres no es el primitivo, pues este habia perecido enteramente; sino una segunda generacion procedente de Deucalion. Los hombres de la primera eran insolentes, injustos, perjuros, crueles, y no ejercitaban la hospitalidad con los estraños. Estos crímenes les acarrearón el castigo del cielo. De repente arrojó la tierra una prodigiosa cantidad de agua; cayó mucha lluvia, los rios salieron de madre, el mar subió á una altura portentosa, de manera que todo se cubrió de agua quedando sumergidos todos los hombres. Deucalion solo debió á su prudencia y á su piedad el haberse conservado. Entró en una grande arca con sus hijos y sus respectivas mugeres: hizo luego entrar á los puercos, caballos, leones, serpientes y todas las demas criaturas que vivian en la tierra por pares; todas las recibió y no le hicieron daño alguno, pues los Dioses habian formado entre el y estas un enlace de amistad: de este modo evitó el furor de las aguas.

No podemos menos de reconocer en estas relaciones la conformidad con la historia de Moises: Deucalion se libró por su piedad,

y de Noe (cuyo nombre traducido al griego es Deucalion) dice Moises que era varon justo y perfecto y halló gracia delante del Señor: *Xisúthurus*, segun los caldeos, se preservó del diluvio con su familia; de Noe y su familia dice Moises que se libró de las aguas: de Deucalion sus hijos y sus respectivas mugeres se dice que entraron en una grande arca, haciendo entrar en ella á los animales por pares; de Noe dice Moises que entró con su muger, sus tres hijos y las mugeres de estos y que hizo entrar de todos los animales dos y dos macho y hembra, escepto los que no eran iunudos que entraron siete y siete: los caldeos decian que habia acontecido el diluvio á la décima generacion, y que lo envió el Señor por haberse corrompido los descendientes de *Alorus*; Moises tambien dice que en la décima generacion de Adan hasta Noe vino el diluvio, y que lo envió el Señor por haberse corrompido los hombres: los griegos dicen que la tierra arrojó una gran cantidad de agua, cayo mucha lluvia del cielo, todo se cubrio de agua y quedaron sumergidos todos los hombres; y Moises refiere que se rompieron las fuentes del grande abismo, que hubo lluvia por espacio de cuarenta dias, se cubrieron con la agua hasta los montes mas altos, y pereció todo viviente. ¿Y no obstante todo esto, ha de ser falsa la relacion de Moises?

En la historia de los chinos (*Chou King*) se lee que en tiempo de Yao hubo un diluvio,

y que las aguas cubrieron los cerros por todas partes (lo mismo que dice Moises), y parecia que llegaban hasta el cielo sobrepujando los montes: hasta los americanos tenian noticia de este acontecimiento (*Acosta, Herrera*), y todas las naciones han conservado la tradicion que nos lo atestigua.

“Por qué, pregunta Bailly, la efusion de las aguas es la base de casi todas las fiestas antiguas? ¿por qué estas ideas del diluvio, del cataclysmo universal? ¿por qué estas fiestas que son unas conmemoraciones de el? Los caldeos tienen la historia de su *Xisutro* que es la misma de Noe un poco alterada: los egipcios decian que *Mercurio* habia grabado los principios de las ciencias sobre columnas que pudiesen resistir al diluvio: los chinos tienen su *Peyrum*, mortal amado de los dioses, el cual en una barca se salvo de la inundacion general: los indios cuentan (mezclando en esta relacion su fabulosa antigüedad) que sobre veinte y un mil años hace, el mar inundó toda la tierra á escepcion de una montaña acia el norte... á ella se retiraron una sola muger y siete hombres.... salvaronse alli tambien dos animales de cada especie.... La idea del diluvio tal como la hemos recogido de entre los diferentes pueblos es la tradicion de un hecho histórico.... Jamas se trata de perpetuar la memoria de una cosa no sucedida. Estas historias, aunque diferentes por su forma, son semejantes en cuanto al fondo, el cual nos pre-

senta un hecho mismo que, si bien alterado nos ofrece por todas partes en su conservacion el unánime consentimiento de los pueblos y una robusta prueba de su verdad." *Cartas sobre el origen de las ciencias.*

Despues de tantos y tan espresos testimonios que hemos alegado, pregunta Zapata como se avendrá con el diluvio; pregunten los incrédulos, por que no se hace mencion en la historia profana del diluvio de Noe y solo los judíos han tenido noticia de él?

¿Cómo esta idea del diluvio universal, dice Du-Clut, ha podido estenderse del uno al otro cabo del mundo? no há sido por la inspeccion del suelo de nuestro globo, ó de las diferentes capas que le componen, ó de los cuerpos marinos que encierra en su seno: ninguno de los autores antiguos hace uso de esta prueba aunque tan respetable; las tradiciones antiguas sobre el diluvio suben mas allá que los conocimientos adquiridos por el estudio de la naturaleza. Luego otros testimonios remotísimos son los que han ido comunicando sucesivamente á los pueblos la noticia de esta catástrofe, probándose con ellos no solamente la verdad, sino tambien la universalidad del diluvio; puesto que estos testimonios no serian unos mismos en todas las cuatro partes del mundo, y especialmente en siglos de tan poca comunicacion como los antiguos, si el diluvio hubiera sucedido en alguna ó algunas de ellas y no en todas. La historia de los principales pueblos

del mundo, á lo menos en cuanto á los sucesos de consideracion, nos es conocida con respecto á los ocurridos dos mil y quinientos años hace. En toda esta época, ó en el transcurso de estos veinte y cinco siglos no se habla de ningun gran diluvio que haya sobrevenido á algun pais: ¿como pues seria posible que los hombres se imaginasen un diluvio general sucedido veinte siglos mas hallá, si en realidad no hubiese sucedido?

Probada una vez con el testimonio de los mismos paganos la verdad de un hecho que refiere Moises; ¿que podrán decir los incrédulos contra él? empeñense cuanto quieran en oponer dificultades y mas dificultades para probar que no hubo tal diluvio; nosotros podremos responder que todas las imposibilidades físicas que supone nada prueban contra un hecho que desde luego debe considerarse como prodigioso. Por supuesto, el diluvio tal como lo refiere Moises, no repugna á las esencias de las cosas, no es un imposible metafísico, no escede el poder divino; y por lo mismo, ó pudo suceder sin milagro, ó fue necesario que Dios hiciese un milagro para que se verificase: si lo primero, ¿se inferirá de ahí que no sucedió? no seguramente; si lo segundo, esto es, si fué necesario un milagro para que sucediese; ¿se podrá probar con eso que no sucedió? tampoco: por que ¿quien ha dicho que porque una cosa es milagrosa ya es imposible que suceda? ¿que, no puede suspender las leyes de la naturaleza

el mismo que las estableció? ¿no puede hacerlo para manifestar su justicia contra el género humano que se ha corrompido en extremo?

Suponen los incrédulos que no habia cantidad suficiente de agua para el diluvio. *El agua*, dice Voltaire bibl. explic. no podia levantarse quince codos á un mismo tiempo sobre los montes mas encumbrados á no ser que formasen doce oceanos uno sobre otro y fuese el último veinte y cuatro veces mayor que el que en la actualidad circunda los dos emisferios. Preciso fuera criar de la nada todos estos oceanos y luego aniquilarlos: tal creacion no era necesaria para el diluvio del Ponto Euxino en tiempo de Xisútro.

Pero ¿no tiene presente Voltaire lo que dice Moises en el cap. 1.º del Génesis, *fiat firmamentum in medio aquarum et dividat aquas ab aquis.... congregentur aquae quae sub caelo sunt in locum unum et appareat arida?* la tierra en el principio estuvo toda cubierta de agua; pues esta misma cantidad que fué suficiente para cubrir toda la tierra en el principio del mundo, esa misma era bastante para volverla á cubrir toda en tiempo de Noe: la tierra no era mayor despues que lo habia sido antes, ni la cantidad de agua era menor. Mas, supongamos por un momento que la agua se habia disminuido ó que la tierra se habia aumentado; ¿quid inde? sería en esta falsa hypotesis necesario que Dios criase mas agua que despues destruiria ó no destruiria: ¿pero una nueva creacion era imposible á Dios que queria castigar al mundo

con el diluvio? El Señor habia dicho: *yo roeré de la haz de la tierra al hombre que he criado, desde el hombre hasta los animales, desde el reptil hasta las aves del cielo.... yo traeré aguas de diluvio sobre la tierra para destruir toda carne: lo dijo y sus palabras se habian de cumplir.*

¿Y qué dirá Voltaire si para el diluvio del Ponto Euxino de que hace mérito, no era necesaria menor cantidad de agua que para la inundacion referida por Moises? "En el diluvio de que hablan Beroso y Abideno, dice Du-Clot, el monte Ararat quedó sumergido, como lo confiesa Voltaire, segun el cual las aguas condujeron allá el arca. Los montes de Armenia de los cuales forma una parte el Ararat, son lo mas elevado del Asia, pues los rios que toman allí su origen en gran número, corren acia los mares por los cuatro puntos cardinales: el Tigris y el Eufrates hasta el mar de las Indias; el Phase y otros hasta el Ponto-Euxino; el Araxe con los arroyos que se le unen hasta el mar Caspio. Tienese el Asia por el país mas elevado de todas las cuatro partes del mundo: luego las aguas que cubrieron el monte Ararat debieron cubrir todo el globo, sin lo cual hubieran carecido de nivel; por consiguiente la inundacion del tiempo del rey Xisútro debió ser una inundacion universal, necesitándose para ella igual cantidad de aguas que para el diluvio de Noe. Por lo demás, Voltaire se contradijo bien pronto, pues dice que Beroso habia probablemente encontrado en los antiguos libros caldeos la in-

undacion del Ponto-Euxino, y que de los mismos la tomaron los judios: luego estos y Beroso, por confesion del crítico, han hablado de un mismo suceso y de un mismo diluvio."

¿Como me avendré yó, dice Zapata, con las cataratas del cielo que no tiene cataratas? Moises se esplica de este modo para dar á entender á los israelitas la cantidad inmensa de agua que arrojaban las nubes no yá en gotas sino á manera de rios: las cataratas se llaman asi de una voz que significa lo mismo que caer con precipitacion. Los judios que estubieron en Egipto habian visto las del Nilo, el cual saliendo de la Etiopia para bajar al Egipto, precipita sus aguas por muchas rocas á manera de cascadas con espantoso ruido; y esto es lo que los egipcios llaman las cataratas del Nilo. Moises pues se valia de la espresion cataratas del cielo para esplicar lo que habia sucedido en el diluvio. ¿No decimos comunmente que llueve á cántaros, que llueve á chorros, que se viene á bajo el cielo, para esplicar una tempestad muy fuerte, sin que por esto creamos que haya en el aire cántaros ni caños por donde venga el agua, ni que el cielo se precipite sobre nosotros?

¿Como me avendré.... con todos los animales que vinieron del Japon, de la Africa, de la América, y de las tierras australes?

Moises nos representa el diluvio como un hecho milagroso; ¿á que viene pues, esta objecion de Zapata? ¿puede probar con ella otra

cosa que el que naturalmente no puede suceder un milagro; que no puede suceder sin que se suspendan las leyes de la naturaleza? ¿y que se infiere de todo esto? la resurreccion de Jesucristo no pudo suceder sin milagro; ¿luego no sucedió? El agua no podia sin milagro convertirse en vino, ¿luego no se convirtió? lo mismo que esta otra consecuencia: sin milagro no podia verificarse el diluvio referido en el Génesis; ¿luego no se verificó? ¿Buen modo por cierto de impugnar la ecsistencia de los hechos milagrosos!

Dios mandó que entrasen en el arca toda especie de animales, no quiso que se estinguiese absolutamente ninguna de ellas: quien pudo hacer que estubiesen á la presencia de nuestro primer padre todos los animales de la tierra, Génesis 2. 19. pudo del mismo modo hacer que despues viniésen todos á la presencia de Noé. Si pudieron juntarse todos ellos, ó mas bien un par de cada especie, sin necesidad de un milagro; ó si solamente por milagro pudo suceder esto; cualquiera cosa que se diga, nada puede inferirse contra la verdad de la narracion de Moises.

¿Como me avendré.... con todos los animales.... encerrados en una grande arca con sus provisiones para comer y beber para un año, sin contar el tiempo en que la tierra por estar aún cenagosa nada podria producir para su subsistencia?

"Para reducir á polvo esta objecion dice Du-Clot, que los incrédulos han repetido des-

pues de Celso, el cual llamaba *arca de absurdo* á la de Noe; demostraremos de un modo palpable que era mas que bastante para contener todas la especies de animales, sus provisiones para un año, y las simientes....

“Por de contado es forzoso confesar que el matemático mas sabio de nuestros dias no determinaria las dimensiones de un buque tal como el arca, con mas ecsactitud que lo hace la escritura con respecto al uso para el cual habia ella de servir; de donde concluye el sabio Wilkins obispo de Chester, que la narracion de Moises, de la cual han querido los incrédulos tomar fundamento para levantarse contra la verdad de la sagrada escritura, es mas bien una prueba de ella. En efecto, en las primeras edades del mundo estando menos ejercitados los hombres en las ciencias y en las artes debemos creer que se hallaban muy espuestos á los errores del cálculo. Sin embargo, si hoy dia se hubiera de proporcionar un buque á la masa de los animales y de sus alimentos, no se acertaria en ello tan perfectamente como sucedió con el arca. Por donde es de creer que no pudo ser ella obra del humano ingenio.

“Segun Moises el arca de Noe tenia trescientos codos de larga cincuenta de ancha y treinta de alta. Los sabios no están acordes en determinar la medida ecsacta del codo.... pero la opinion mas generalmente adoptada entre los inteligentes valúa el codo por veinte pulgadas y media. El codo hebreo era el mismo que

el de Menfis, cuyas dimensiones se han tomado por los patrones del Derac del Cairo. Como Moises habia sido educado en Egipto, es muy verosimil que se sirviese de las medidas de aquel pais. El antiguo codo de Menfis equivale á veinte y media pulgadas de Paris.

“Segun esta medida, las tres dimensiones del arca serán: (1) seis mil ciento cincuenta pulgadas ó quinientos doce pies y medio de larga; mil veinte y cinco pulgadas ú ochenta y cinco pies y cinco pulgadas de ancha; seiscientas quince pulgadas ó cincuenta y un pies tres pulgadas de alta... El arca estaba dividida en tres partes ó altos, sin contar el bajo ó sentina que no debe tenerse por alto ó puente de un navio, asi como entre los altos de una casa no se cuenta la habitacion baja ó la cueva.

“Podia pues la sentina tener seis pies de altura, el primer alto doce, el segundo trece, el tercero once. Quedan aún nueve pies tres pulgadas que dejamos á cuenta del espesor de los techos ó puentes, y para la parte que formaba la cobertera del buque la cual era á la manera de un cofre para que corriesen las aguas.

“En la sentina cabia el agua necesaria para abreviar los animales y para otros menes-

(1) Supone el autor que la longitud del arca era de quinientos cuarenta y cinco pies diez pulgadas, por lo que nos ha parecido necesario enmendar algunas sumas.